

PEQUEÑAS VOCES Grandes Sueños 2015

Una encuesta donde alrededor de 6.000 niñas y niños en todo el mundo comparten sus opiniones sobre seguridad y protección.

ChildFund Alliance hace un llamado a todas las naciones para mantener a la niñez #LibreDeViolencia / #FreeFromViolence.



Misión

ChildFund Alliance una red mundial efectiva de organizaciones de desarrollo, centrada en la niñez, que trabaja en los países de mayor situación de pobreza, creando oportunidades para niñas y niños en desventaja. La misión de cada miembro de la Alianza ChildFund es generar soluciones a largo plazo, sostenibles y basadas en la comunidad, para los problemas de desarrollo que afectan a niños, niñas y sus familias.

Con la unión de las fortalezas de las organizaciones que integran la alianza, ChildFund combina y amplía el ámbito y alcance de sus miembros, para poder responder mejor a las necesidades de niñas y niños que viven en situaciones de pobreza.

Los miembros de ChildFund Alliance implementan programas sostenibles de desarrollo centrado en la niñez, con base comunitaria, donde niñas y niños se ven afectados por las guerras, desastres naturales, pobreza y problemas de salud mundial como el VIH/SIDA.

Si bien cada miembro conserva su propia identidad y la gobernanza a través de los consejos nacionales, de manera colectiva la alianza ChildFund es una voz para la niñez, así como un instrumento para mantener las normas internacionales de rendimiento, eficiencia y rendición de cuentas.

Recolección de información: Esta encuesta no sería posible sin la dedicación del staff de los miembros de la alianza ChildFund, colaboradores y voluntarios alrededor del mundo, que pasaron semanas conversando con niños y niñas, documentando sus opiniones e ideas.

Investigación: GfK Roper

Editora del Reporte: Sandra Upešlacis Diseñador gráfico: Julie Coughlan

Versión en Español: Fondo Cristiano Canadiense para la Niñez Oficina Paraguay

Fotografía: © miembros de ChildFund Alliance, 2015

Imagen de portada:

Sophon, 10 años (derecha) con su primo, en Camboya

Foto tomada por: Carol Strickler

Imagen de contratapa

Valeria, 10 años, de El Salvador

Foto tomada por: staff de ChildFund Alliance

PEQUEÑAS
VOCES

GRANDES
SUEÑOS
2015

Miembros de ChildFund Alliance:

- Barnfonden, Suecia
- BørNEfonden, Dinamarca
- ChildFund Australia
- ChildFund Alemania
- ChildFund Internacional
- ChildFund Irlanda
- ChildFund Japón
- ChildFund Corea
- ChildFund Nueva Zelanda
- Fondo Cristiano Canadiense para la Niñez
- Educo, España
- Un Enfant Par La Main, Francia



La preocupación de niñas y niños sobre la violencia y explotación es un problema mundial, generalizado, que exige

Depende de todos nosotros mantener a niñas y niños #LibresDeViolencia

La infancia debe ser una época de inocencia, libre de violencia y explotación. Su principal enfoque debería ser el aprendizaje, el crecimiento, compartir sueños con amigos y familia y explorar el mundo.

Nuestra sexta encuesta anual mundial Pequeñas Voces, Grandes Sueños de niñas y niños de 10 a 12 años revela que esta no es la realidad para muchos de los niños y niñas en el mundo. Muchos de ellos se sienten inseguros en la escuela, en la Internet e inclusive en sus propias comunidades.

Estos miedos no se limitan a los países en desarrollo; niñas y niños en países desarrollados comparten muchas de las mismas preocupaciones. Es un problema mundial, generalizado, que exige que nosotros trabajemos juntos hacia un futuro más prometedor. Es alarmante que el 42% de niñas y niños en todos los países no se sientan seguros en la escuela.

En septiembre pasado los Estados Miembros de las Naciones Unidas adoptaron 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible para terminar con la pobreza extrema, luchar contra la desigualdad e injusticia y abordar el cambio climático. Los gobiernos también acordaron la visión de un “mundo que invierta en su infancia y donde todos los niños y niñas crezcan libres de violencia y explotación.”

Se comprometieron a:

- poner fin al maltrato, la explotación, la trata y todas las formas de violencia y tortura contra la niñez;
- poner fin al trabajo infantil, especialmente en sus peores formas;
- poner fin al matrimonio infantil, la mutilación genital de las mujeres y otras prácticas, que son dañinas para la niñez; y
- crear ambientes de aprendizaje seguros y no violentos.

El próximo paso es la implementación. Al trabajar juntos, podemos ayudar a mejorar la vida de niñas y niños aumentando el acceso a las necesidades básicas— alimentos nutritivos, agua potable, servicios de salud, educación segura — y garantizar así su derecho a vivir

libres de violencia y explotación, que les ayudará a encontrar su voz para ser agentes de cambio en su futuro.

También debemos asegurar que niñas, niños y adolescentes tengan acceso a información que sea relevante y apropiada para su edad para que puedan comprometer a quienes toman las decisiones y pedirles rendición de cuentas. Debemos ampliar los procesos de abajo hacia arriba que involucren a niñas, niños y adolescentes en el seguimiento de la nueva agenda a nivel local, nacional, regional y mundial.

ChildFund Alliance cree que la comunidad mundial necesita hacer más para ayudar a que niñas y niños sean niñas y niños. Nuestra campaña mundial “Free from violence and exploitation” (Libres de violencia y explotación) está ayudando a crear conciencia y a mover la agenda hacia los derechos de la niñez. Ahora estamos pidiendo las personas de todas las naciones que se unan a la conversación con el hashtag #FreeFromViolence, (en español “Libres De Violencia”) y que compartan maneras en las cuales podemos trabajar juntos para proteger a niñas y niños. Vamos a ayudarlos a que crezcan fructíferos y se conviertan en los pensadores y líderes que necesitarán ser para poder prosperar y proteger de daños a la próxima generación.

Los aliento a leer y compartir el reporte de Pequeñas Voces, Grandes Sueños 2015, una de las mayores encuestas anuales de niñez en el mundo. Conversamos con casi 6.000 niñas y niños de 44 países, y sus voces y sueños se incluyen en las páginas siguientes.

El informe incluye datos fascinantes y citas de niñas y niños que crecen en muchas circunstancias diferentes. Espero que los inspiren a tomar acción. Por favor, actúen. Juntos podemos mantener a niñas y niños libres de violencia (#FreeFromViolence) y hacer del mundo un lugar más seguro.

Atentamente,

Meg Gardinier
Secretaria General ChildFund Alliance

Panorama mundial



* Ver página 29.

¿Qué significa seguridad para niñas y niños?

Para la encuesta de Pequeñas Voces, Grandes Sueños, consultamos a niñas y niños entre 10 a 12 años de 44 países sobre los problemas de seguridad y cómo estos problemas los afectan.

La evidencia se volvió fuerte

y clara: niñas y niños son plenamente conscientes de los problemas de seguridad en sus comunidades.

Lo que sigue son las principales respuestas a las preguntas, junto con algunos de los hallazgos más interesantes y las variaciones resultantes de la encuesta. En algunos casos, niñas y niños en países en vías de desarrollo y desarrollados tienen respuestas drásticamente diferentes. En otros, la ubicación geográfica marca muy poca diferencia.



VAN, 11



HOAN, 12



VAN, 11, años, es de Vietnam donde el 68% de los encuestados nombraron a la escuela como un lugar donde niñas y niños podrían estar en riesgo de sufrir algún daño.
.....

“Si los adultos escucharan lo que decimos, seremos amados y estaremos protegidos.”

**Hoan, 12,
Vietnam**

HOAN, 12, es de Vietnam donde el 12% de niñas y niños quiere que los adultos los escuchen.

¿Dónde crees que niñas o niños pueden estar en riesgo de algún daño tales como ser física o emocionalmente abusados o maltratados?

La respuesta principal: 58% de los encuestados a nivel global expresó que niñas y niños pueden estar en riesgo en lugares donde estén solos — las cifras son realmente más elevadas en los países desarrollados en un 68% comparadas a los países en vías de desarrollo, que es 55%.

En los países en vías de desarrollo, el 46% de los encuestados respondió que niñas y niños pueden estar en riesgo de sufrir algún daño en el hogar, en comparación con el 28% en los países desarrollados. La cifra se dispara al 94% en niñas y niños de Togo, y al 91% en Ghana.

El temor a sufrir daños en el hogar es más bajo en Guinea, un 4%.

En los países desarrollados, 63% respondió que niñas y niños pueden estar en riesgo de algún daño en Internet (online), con el porcentaje en aumento al 87% de encuestados en Francia, 85% en Australia y 84% en Suecia. Esto comparado a sólo el 18% en los países en vías de desarrollo.

Casi la mitad de todos los niños y niñas de países desarrollados (47%) identificó a la escuela como un lugar donde pueden estar en riesgo de algún tipo de maltrato, indicando la necesidad de ambientes escolares seguros. Particularmente, los encuestados en Canadá (64%) mostraron un alto grado de preocupación por los posibles daños que niñas y niños puedan experimentar en la escuela.

SITAN, 12, es de Mali donde el 68% de los encuestados expresó que niñas y niños no se sienten seguros cuando caminan solos.

“Yo protegería a la niñez a través de las leyes.”

.....



STINA, 10

STINA, 10, es de Suecia donde el 84% de los encuestados dijo que niñas y niños enfrentan posibles daños en Internet.

.....

“Si tratas mal a un niño o niña, irás a prisión por dos años.”

STINA, 10 años,
Suecia



SITAN, 12 AÑOS(EN EL MEDIO) CON SUS AMIGOS

¿Dónde crees que niñas o niños pueden estar en riesgo de algún daño tales como ser física o emocionalmente abusados o maltratados?

	TODOS LOS PAÍSES	TODOS LOS PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO	TODOS LOS PAÍSES DESARROLLADOS	AFRICA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)	AMÉRICA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)	ASIA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)
En el hogar	42%	46%	28%	53%	34%	49%
Con amigos	30%	33%	22%	30%	34%	35%
En la escuela	42%	41%	47%	40%	36%	47%
En una actividad organizada	18%	18%	18%	23%	14%	15%
Caminando en lugares donde estás solo	58%	55%	68%	52%	63%	49%
En Internet (online)	28%	18%	63%	8%	36%	13%
En el trabajo	13%	14%	12%	17%	11%	12%

¿Por qué piensas que los adultos maltratan a niñas y niños?

GENEVEBA, 11



GENEVEBA, 11, es de Timor-Leste donde el 51% de niñas y niños, como líderes de su país, educarían a sus pares para mantenerlos seguros.
.....

SHAKIB, 11, es de Bangladesh donde el 24% de los encuestados expresó que ayudaría a otros niños y niñas a reconocer y evitar situaciones de peligro.
.....

DELSIA, 12, es de Timor-Leste donde 1 de cada 4 de los encuestados (25%) cree que niñas y niños son maltratados porque los adultos tienen el poder.
.....

SHAKIB, 11





“Las madres o los hermanos mayores golpean a niñas y niños cuando hacemos algo mal. Cuando mamá me pega duele y lloro.”

Lucia, 12,
Timor-Leste

¿Por qué piensas que los adultos maltratan a niñas y niños?

	TODOS LOS PAISES	TODOS LOS PAISES EN VIAS DE DESARROLLO	TODOS LOS PAISES DESARROLLADOS	AFRICA (SÓLO PAISES EN VIAS DE DESARROLLO)	AMÉRICA (SÓLO PAISES EN VIAS DE DESARROLLO)	ASIA (SÓLO PAISES EN VIAS DE DESARROLLO)
Porque los adultos tienen el poder	38%	40%	34%	47%	27%	43%
Porque la familia necesita el dinero que niñas y niños pueden ganar	18%	19%	13%	23%	18%	16%
Castigo	35%	32%	43%	36%	34%	26%
Porque los adultos pueden ser crueles	27%	26%	31%	31%	25%	18%
Porque es culpa del niño o la niña	30%	35%	15%	40%	18%	47%
Porque los adultos no valoran lo suficiente a niñas y niños	29%	29%	27%	28%	33%	26%

¿Por qué piensas que los adultos maltratan a niñas y niños?

A nivel global, 38% de niñas y niños piensa que los adultos los maltratan porque ellos tienen el poder. Esta cifra varía del 81% de niñas y niños en Sierra Leona a solamente 7% de niñas y niños en Ecuador.

En países desarrollados, 43% de niñas y niños piensa que los adultos los maltratan como una forma de castigo. Muchos niños y niñas en países desarrollados (43%) piensan que los adultos los maltratan porque ellos (los adultos) fueron víctimas de abuso. Esta cifra es más elevada en Francia (66%) y Suecia (63%).

Tristemente, muchos dijeron que el maltrato es culpa de niñas y niños; 35% en países en vías de desarrollo y 15% en países desarrollados dieron esta respuesta. Las cifras son más elevadas en Filipinas (69%), Vietnam (63%) y Ghana (61%). Las respuestas más bajas son de Dinamarca (2%) y Suecia (4%).

Solamente el 4% de los encuestados culpó al alcohol por el abuso de los adultos, con menos de la mitad de los países participantes incluyendo esta opción como respuesta. No obstante, el 70% de los encuestados en Australia afirma que es culpa del alcohol, seguida por Irlanda en un 25%.

Casi un tercio de niñas y niños a nivel mundial siente que los adultos no los valoran lo suficiente. Esto se reportó más en Bolivia y en el Salvador en un 49%; Liberia, Brasil y Francia en un 47% cada uno; y 46% de los encuestados en Japón estuvo de acuerdo. Esta respuesta es baja en Guinea en un 3% y Afganistán en un 1%.



TERESA, 12



HELEN, 10 (IZQ.), CON SU AMIGA



HELEN, 10, es de El Salvador donde cerca del 20% de niñas y niños encuestados quiere que los casos de abusos sean más reportados.

.....
TERESA, 12, es de México donde el 30% de niñas y niños dijo que los adultos no los valoran lo suficiente.

“Pienso que a veces los padres no valoran lo suficiente los esfuerzos de niñas y niños, por ejemplo cuando limpian la casa y tratan de hacer que se vea bien y su mamá les dice que lo hicieron mal; ellos se sienten tristes y desilusionados.”

Teresa, 12, Mexico

¿Qué pueden hacer niñas y niños para mantener a sus pares del sexo opuesto seguros de cualquier daño?

La respuesta sobre cómo niñas y niños pueden proteger a sus pares del sexo opuesto es simple: 43% de los niños a nivel mundial tomaría medidas. Esto incluye notificar a un adulto, decir al abusador que se detenga, llamar a la policía, correr en busca de auxilio o llamar a una línea de ayuda.

Con respecto a desalentar la mala conducta, las cifras son más elevadas en México (36%), Bangladesh (35%) y Vietnam (32%). Los niños y niñas con menos probabilidades de desalentar una mala conducta son de Francia y Dinamarca (2%) así como también Canadá (3%).

Sólo el 15% de niñas y niños a nivel mundial expresó que le diría a un adulto/profesor/tutor que mantenga seguro de daños a su par del sexo opuesto. Las cifras bajaron a cero en Guinea y Sierra Leona; las respuestas más elevadas están en Camboya en un 55%.

Otra respuesta popular para mantener a los niños seguros es levantarse y protegerlos. A nivel mundial, el 14% de niñas y niños proporcionó esta respuesta, con las cifras más elevadas en Indonesia (51%), seguido por Australia (35%) y Vietnam (34%).

RONNY, 12



RONNY, 12, es de Ecuador, donde el 47% dijo que niñas y niños son abusados porque los adultos también fueron víctimas de abuso

SOPHON, 10, es de Camboya donde el 53% de niñas y niños identificó a la escuela como un lugar de posible riesgo para ellos.

“Es muy importante que todos los niños y niñas vivan libres de violencia y que se respeten los derechos de todas las personas, para que puedan hacer de nuestro país un lugar mejor en el futuro.”

Ronny, 12, Ecuador

SOPHON, 10



¿Qué pueden hacer niñas y niños para mantener a sus pares del sexo opuesto seguros de cualquier daño?

	TODOS LOS PAÍSES	TODOS LOS PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO	TODOS LOS PAÍSES DESARROLLADOS	AFRICA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)	AMÉRICA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)	ASIA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)
ACCIÓN	43%	39%	56%	24%	45%	55%
Contar a alguien/a un adulto/padre/maestro	15%	13%	20%	5%	14%	26%
Protegerlos/ayudarlos/levantarse por ellos	14%	12%	20%	4%	17%	19%
Llamar a la policía/denunciar	11%	11%	13%	10%	14%	9%
Regañar/reprender al abusador/decirles que se detengan	4%	4%	4%	3%	4%	5%
Contar a líderes comunitarios/consejos/entes del gobierno	3%	3%	0%	3%	1%	7%
Alzar la voz/gritar por ayuda/correr a pedir ayuda	2%	1%	4%	0%	0%	2%
Supervisar/monitorear/mantenerlos vigilados	1%	1%	3%	0%	1%	1%
COMUNICACIÓN/APOYO	34%	38%	22%	41%	39%	31%
Desalentar la violencia/mala conducta/alentar/ ejemplificar la buena conducta	15%	17%	6%	13%	19%	22%
Tratarlos con respeto/alentarlos a respetar a otros/obedecer a las autoridades/padres	7%	9%	1%	15%	7%	2%
Hablarles/darles apoyo	6%	6%	7%	4%	9%	4%
Ser bueno/amable/amigable/tranquilizador	3%	1%	7%	1%	1%	2%
Decir a los padres/adultos que cuiden/amen a niñas y niños	2%	3%	1%	3%	4%	1%

SREYLEAB, 10, CON SUS AMIGOS



A nivel global, sólo el 11% de los encuestados dijo que llamaría a la policía para proteger a niñas y niños. En Corea del Sur, esta cifra salta al 50%.

En los países en vías de desarrollo, el 15% de los encuestados expresó que niñas y niños deben reconocer y evitar situaciones, lugares o personas peligrosas. Sólo el 4% de niñas y niños de países desarrollados comparten esta opinión. Esta respuesta fue alta en niñas y niños de Uganda con un 38%.

SREYLEAB, 10, es de Camboya donde el 55% de niñas y niños le diría a un adulto que vio a otra niña o niño ser dañado.

NESTOR, 11, es de Bolivia donde el 23% de niñas y niños llamaría a la policía para proteger a otros niños y niñas de algún daño.

“Cuando veo a personas malas que abusan de los varones, llamo a los vecinos en quienes confío o a la policía para que ayude. Primero los vecinos, porque son más fáciles de encontrar y pueden venir a detener a los abusadores inmediatamente. La policía es importante y puede arrestar a las personas malas.”

Sreyleab, 10,
Camboya

NESTOR, 11



¿Qué pueden hacer niñas y niños para mantener a sus pares del sexo opuesto seguros de cualquier daño?

	TODOS LOS PAÍSES	TODOS LOS PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO	TODOS LOS PAÍSES DESARROLLADOS	AFRICA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)	AMÉRICA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)	ASIA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)
SEGURIDAD	23%	25%	18%	29%	24%	19%
Reconocer/evitar situaciones/lugares/personas peligrosas	12%	15%	4%	20%	12%	10%
No dejarlos solos/no dejarlos ir a lugares solos	6%	6%	8%	5%	6%	5%
Evitar/no hablar con extraños	2%	2%	1%	1%	2%	2%
Mantenerse alejado de las drogas/alcohol/tabaco	1%	2%	0%	2%	1%	2%
Proveer casas/zonas/viviendas seguras para personas que han sido abusadas	1%	1%	1%	1%	2%	1%
Tácticas/productos/enseñanza de autodefensa	1%	1%	1%	0%	1%	1%
ESCUELAS/EDUCACIÓN	7%	8%	1%	14%	3%	5%
Hacer que niñas y niños vayan a la escuela/terminen su educación	5%	6%	1%	11%	1%	3%
Enseñarles/ir a la escuela/volverse maestro	1%	1%	1%	1%	1%	1%
LEYES/REGLAS	4%	5%	2%	5%	5%	3%
Castigar al abusador/enviarlo a prisión	2%	2%	1%	2%	2%	2%
Niñas y niños tienen derechos/defenderlos/informar a las personas sobre los derechos de la niñez	1%	1%	0%	2%	1%	0%
Aprobar/fortalecer las leyes/hacer cumplir las leyes	1%	1%	0%	2%	1%	0%
MISCELÁNEOS	6%	7%	3%	8%	6%	5%
Crear la concienciación social/concientizar a las personas de los problemas de violencia/abuso	2%	3%	1%	3%	3%	3%
Proveer las necesidades básicas/comida/ropa/refugio para personas sin hogar	1%	1%	0%	1%	1%	0%

¿Qué pueden hacer niñas y niños para mantener a sus pares del mismo sexo seguros de cualquier daño?

A nivel global, la respuesta más alta es tomar medidas, demostrando que niñas y niños, sin importar su género, piensan que es importante tomar medidas inmediatas y realizar acciones para mantener a otros niños y niñas seguros de cualquier daño.

Dentro de los países en vías de desarrollo, la respuesta principal es reconocer o evitar situaciones de peligro (16%) siendo la respuesta más elevada la de Liberia (47%).

Los encuestados en Indonesia (41%) eran más propensos a decir que niñas y niños deberían levantarse y proteger a sus pares, seguidos por Vietnam y Suecia (ambos 34%).

DARWIN, 12, es de Ecuador donde sólo el 8% de niñas y niños dice que siempre o con frecuencia son escuchados y tomados con seriedad.



DARWIN, 12



SHARMIN, 11

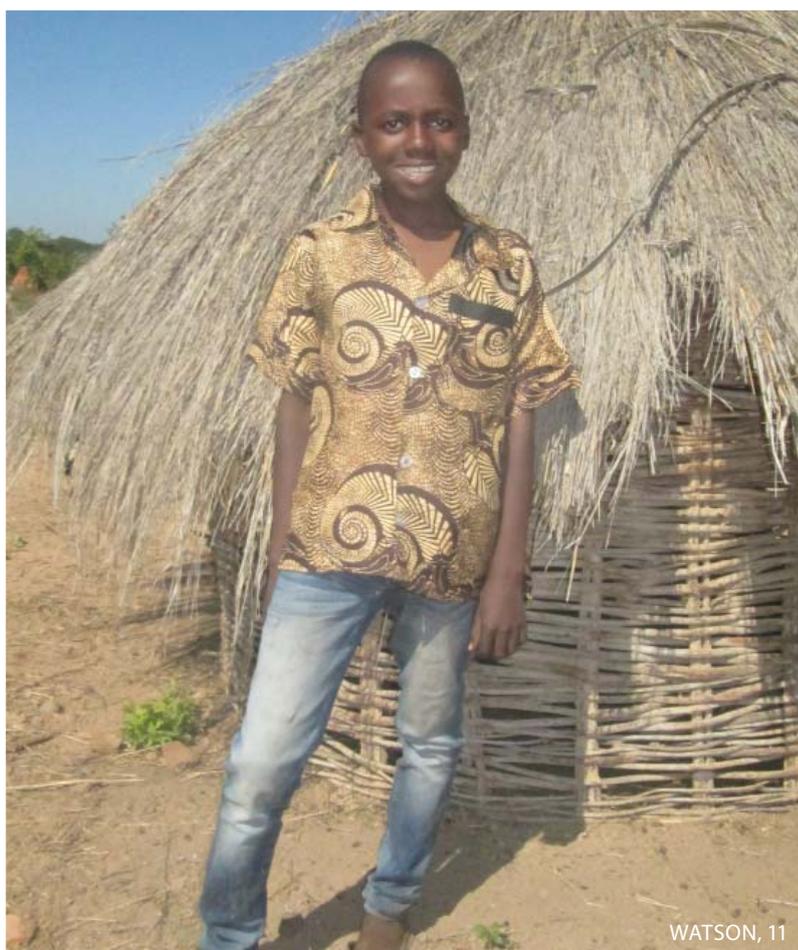
SHARMIN, 11, es de Bangladesh donde el 17% de niñas y niños cree que la educación e ir a la escuela son factores importantes para mantener seguros a niñas y niños.

“Pienso que niñas y niños pueden estar en riesgo de algún daño, como ser física y emocionalmente abusados o maltratados en el hogar, en la escuela, caminando a lugares por la ruta y en internet (online). En mi comunidad, con frecuencia observo que niñas y niños crecen sin el cuidado de los padres.”

AMBER, 10, es de República Dominicana donde el 51% adoptaría medidas de seguridad para mantener a niñas y niños seguros, tales como evitar lugares peligrosos y no dejar que niñas y niños estén solos.



AMBER, 10



WATSON, 11

WATSON, 11, es de Zambia donde el 27% llamaría la policía para mantener a niñas y niños seguros.

SARWITRI, 11, es de Indonesia donde un tercio de niñas y niños (33%) cree que los adultos maltratan a niñas y niños porque no los valoran lo suficiente.

“Los adultos piensan que niñas y niños son menores que ellos, y por eso, no entienden lo que adultos quieren.”



SARWITRI, 11

¿Qué pueden hacer niñas y niños para mantener a sus pares del mismo sexo seguros de cualquier daño?	TODOS LOS PAÍSES	TODOS LOS PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO	TODOS LOS PAÍSES DESARROLLADOS	AFRICA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)	AMÉRICA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)	ASIA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)
ACCIÓN	42%	37%	57%	21%	42%	55%
Contar a alguien/a un adulto/padre/maestro	16%	14%	22%	5%	18%	24%
Protegerlos/ayudarlos/levantarse por ellos	12%	10%	21%	3%	12%	19%
Llamar a la policía/denunciar	11%	11%	14%	10%	13%	10%
Regañar/reprender al abusador/decirles que se detengan	2%	2%	3%	1%	1%	3%
Contar a líderes comunitarios/consejos/entes del gobierno	2%	2%	0%	1%	1%	5%
COMUNICACIÓN/APOYO	34%	37%	23%	44%	35%	30%
Desalentar la violencia/mala conducta/alentar/ ejemplificar la buena conducta	12%	15%	3%	14%	16%	17%
Tratarlos con respeto/alentarlos a respetar a otros/obedecer a las autoridades/padres	8%	10%	1%	17%	6%	2%
Hablarles/darles apoyo	7%	6%	10%	4%	9%	5%
Ser bueno/amable/amigable/tranquilizador	4%	2%	8%	1%	3%	4%
SEGURIDAD	25%	26%	20%	29%	28%	20%
Reconocer/evitar situaciones/lugares/personas peligrosas	14%	16%	6%	21%	14%	11%
No dejarlos solos/no dejarlos ir a lugares solos	8%	7%	10%	6%	10%	6%
Evitar/no hablar con extraños	2%	2%	1%	2%	3%	2%
ESCUELAS/EDUCACIÓN	7%	9%	1%	14%	4%	6%
Hacer que los niños vayan a la escuela/terminen su educación	5%	6%	0%	11%	2%	4%
Enseñarles/ir a la escuela/volverse maestro	1%	2%	1%	2%	2%	1%
LEYES/REGLAS	3%	3%	1%	5%	4%	1%
Castigar al abusador/enviarlo a prisión	1%	1%	1%	2%	2%	1%
Niñas y niños tienen derechos/defenderlos/informar a las personas de los derechos de la niñez	1%	1%	0%	2%	1%	0%
Aprobar/fortalecer las leyes/hacer cumplir las leyes	0%	1%	0%	1%	0%	0%
MISCELANEOS	4%	5%	2%	5%	6%	3%
Crear la concienciación social/concientizar a las personas de los problemas de violencia/abuso	2%	2%	1%	2%	2%	1%

Si tú fueras el líder de tu país y pudieras hacer una cosa para mantener a niñas y niños seguros del maltrato, ¿Qué sería?

Casi la mitad (42%) de niñas y niños a nivel global incluiría más reglas y leyes para proteger a niñez y castigar a los agresores, si fueran líderes de su país.

Cuando se les preguntó cómo iban a ayudar a mantener los niños seguros, el 24% de los encuestados a nivel global dijo que, aumentando el castigo y el tiempo en prisión de los abusadores era la mejor manera de mantener a niñas y niños seguros. Esta cifra es más alta en Zambia (62%), seguida de España (49%). Esto refuerza la necesidad de leyes para proteger a la niñez.

El apoyo para aprobar, fortalecer o hacer cumplir las leyes se registró en un 20% de niñas y niños de países en vías de desarrollo en comparación con el 12% de niñas y niños en países desarrollados. El pedido más alto en cuanto a leyes está en Togo (46%), seguido de Ghana (44%) y Sierra Leona (41%).

La defensa de los derechos de la niñez se identificó como un problema por el 4% de los encuestados a nivel global, con la mayor cifra procedente de Camboya en 20% y Sierra Leona en 17%.

La idea de proveer las necesidades básicas de las personas sin hogar fue una sugerencia del 4% de niñas y niños a nivel global, incluyendo el 20% en Kenia y el 16% en Timor-Leste.





SIKA, 12, es de Mali donde el 20% de los encuestados cree que los adultos maltratan a niñas y niños porque es culpa de ellos (de los niños y niñas).

“Si yo fuera líder de mi país, sensibilizaría a los adultos que maltratan a niñas y niños.”

BAITI, 12, es de Indonesia donde el 21% de niñas y niños expresó que lo más importante que los adultos pueden hacer para mantener a la niñez segura es denunciar los casos en que niños y niñas sufren algún daño.



BAITI, 12

MAXIMUS, 11



DJENEBOU, 12

MAXIMUS, 11, es de Canadá donde tres cuartos (77%) de los encuestados dicen que niñas y niños están en riesgo de sufrir algún daño cuando caminan solos.

DJENEBOU, 12, es de Mali donde uno de cinco (21%) cree que fomentando que niñas y niños vayan a la escuela los ayudaría a mantenerse seguros de sufrir algún daño.

Si tú fueras el líder de tu país y pudieras hacer una cosa para mantener a niñas y niños seguros del maltrato, ¿Qué sería?	TODOS LOS PAÍSES	TODOS LOS PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO	TODOS LOS PAÍSES DESARROLLADOS	AFRICA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)	AMÉRICA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)	ASIA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)
LEYES/REGLAS	42%	42%	42%	46%	42%	37%
Castigar al abusador/enviarlo a prisión	24%	22%	28%	24%	23%	18%
Aprobar/fortalecer las leyes/hacer cumplir las leyes	18%	20%	12%	22%	21%	16%
Niñas y niños tienen derechos/defenderlos/ informar a las personas de los derechos de la niñez	4%	5%	1%	7%	3%	5%
ESCUELAS/EDUCACIÓN	18%	22%	6%	25%	12%	28%
Enseñarles/ir a la escuela/volverse maestro	7%	8%	4%	8%	6%	12%
Hacer que niñas y niños vayan a la escuela/terminen su educación	5%	7%	1%	8%	3%	10%
Construir escuelas/centros de capacitación/mejorar/modernizar las instalaciones	4%	5%	1%	6%	2%	4%
Educación gratuita/útiles escolares/programas fuera de la escuela	2%	3%	0%	4%	1%	3%
SEGURIDAD	16%	14%	22%	9%	24%	11%
Proveer casas/zonas/viviendas seguras para personas que han sido abusadas	5%	5%	6%	4%	9%	3%
Más policías/personal de seguridad/incrementar presencia policial	5%	5%	6%	2%	9%	5%
Reconocer/evitar situaciones/lugares/personas peligrosas	1%	1%	1%	1%	2%	1%
COMUNICACIÓN/APOYO	15%	16%	11%	12%	19%	20%
Desalentar la violencia/mala conducta/alentar ejemplificar la buena conducta	7%	8%	2%	6%	9%	11%
Hablarles/darles apoyo	2%	2%	4%	1%	4%	1%
Decir a los padres/adultos que cuiden/amen a niñas y niños	2%	2%	0%	2%	2%	3%
Tratarlos con respeto/alentarlos a respetar a otros/ obedecer a las autoridades/padres	1%	1%	1%	1%	2%	1%
Ser bueno/amable/amigable/tranquilizador	1%	1%	1%	0%	1%	1%
ACCIÓN	10%	10%	11%	8%	13%	11%
Protegerlos/ayudarlos/levantarse por ellos	6%	6%	3%	5%	7%	8%
Supervisar/monitorear/mantenerlos vigilados	1%	1%	3%	0%	1%	0%
Llamar a la policía/denunciarlo	1%	1%	1%	1%	2%	1%
Decirle a alguien/un adulto/padre/maestro	1%	1%	2%	0%	1%	1%
Cuidarlos/asegurarse que están bien	1%	1%	0%	1%	1%	0%
MISCELÁNEOS	16%	18%	10%	18%	19%	17%
Proveer las necesidades básicas/comida/ropa/ refugio para personas sin hogar	4%	5%	2%	5%	6%	5%
Crear la concienciación social/concientizar a las personas de los problemas de violencia/abuso	3%	4%	1%	4%	5%	4%
Asistencia financiera/dinero/ayudar a las personas en situación de pobreza a que puedan salir de ella	2%	3%	1%	3%	3%	2%
Construir parques/centros de recreación	1%	1%	1%	1%	1%	1%

¿Qué es lo más importante que los adultos, especialmente padres, madres o cuidadores, pueden hacer para mantener a niñas y niños más seguros ante maltratados?

El estudio internacional encontró que más de un cuarto de los encuestados en todo el mundo piensa que los adultos pueden mantener seguros a niñas y niños amándolos más — una necesidad básica que los adultos tienen la responsabilidad de satisfacer. Esta cifra aumenta a casi uno de tres niñas y niños (31%) en los países en vías de desarrollo, con la cifra más elevada en Camboya (59%), Afganistán (46%), Indonesia (45%) y Senegal (43%).

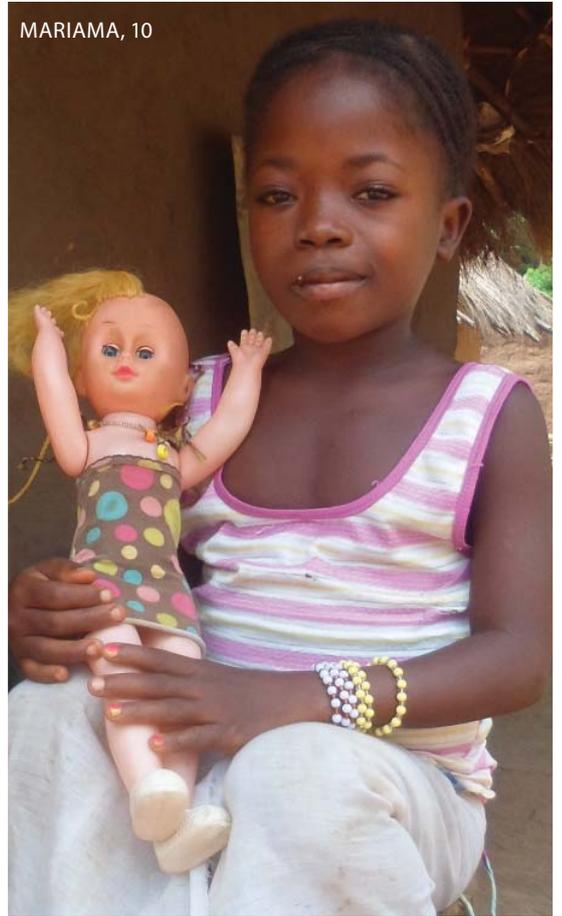
Niñas y niños en los países desarrollados (31%) dicen que la forma principal en que los adultos pueden ayudar a mantener a la niñez segura es escuchando lo que niñas y niños dicen.

Este fue un poderoso mensaje de niñas y niños en los países desarrollados como Irlanda (41%), Suecia (40%), Canadá (33%) y los Estados Unidos (32%). Mientras que, el 33% de los encuestados en Sierra Leona, Bolivia y Honduras dieron el mismo mensaje.

A nivel global, 13% de los encuestados cree que los adultos deberían educar a otros sobre por qué niñas y niños necesitan ser tratados bien. Esta cifra es más alta en Etiopía (28%), Zambia (28%) y Corea del Sur (24%).

Otro 11% de niñas y niños en países en vías de desarrollo y 9% en países desarrollados destacan la importancia de denunciar los casos de daños contra la niñez. Esta respuesta es más alta en Dinamarca (31%), España (26%) y Kenia (25%).

MARIAMA, 10



MARIAMA, 10, es de Guinea donde solamente el 1% de niñas y niños encuestados cree que los extraños son peligrosos y pueden causar daño.

.....



JARED, 12, CON SU HERMANA



NOELIA, 12

JARED, 12, es de Nicaragua donde el 26% de niñas y niños dice que ellos se levantarían y protegerían a otros niños y niñas de cualquier daño.

NOELIA, 12, es de Bolivia donde un tercio (33%) de los encuestados piensa que los adultos necesitan escuchar lo que niñas y niños dicen.



DEQUAN, 10

DEQUAN, 10, es de St. Vincent donde cerca de uno de tres niños (32%) encuestados dice que los padres pueden mantener seguros a niños y niñas amándolos más.

¿Qué es lo más importante que los adultos, especialmente padres, madres o cuidadores, pueden hacer para mantener a niñas y niños más seguros ante maltratados?

	TODOS LOS PAÍSES	TODOS LOS PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO	TODOS LOS PAÍSES DESARROLLADOS	AFRICA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)	AMÉRICA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)	ASIA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)
Amar más a niñas y niños	26%	31%	9%	27%	27%	41%
Escuchar lo que niñas y niños dicen	20%	18%	30%	14%	26%	13%
Denunciar los casos de daños contra niñas y niños a las autoridades locales (Policía/escuela/grupos comunitarios locales/grupos religiosos)	13%	11%	19%	13%	11%	9%
Fortalecer las leyes para proteger los derechos de los niños, incluyendo sentencias en prisión	11%	10%	14%	13%	10%	5%
Castigar a las personas que dañan a niñas y niños	10%	9%	13%	11%	9%	6%
Educar a otros adultos sobre por qué niñas y niños merecen ser tratados bien	13%	13%	12%	14%	15%	10%

ENCUESTADOS POR EDAD Y GÉNERO

	TODOS LOS PAÍSES	TODOS LOS PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO	TODOS LOS PAÍSES DESARROLLADOS	AFRICA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)	AMERICA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)	ASIA (SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO)
Niños	47%	49%	43%	47%	50%	51%
Niñas	53%	51%	57%	53%	50%	49%
Niñas y niños de 10 años	29%	29%	31%	25%	31%	33%
Niñas y niños de 11 años	31%	31%	30%	26%	38%	31%
Niñas y niños de 12 años	40%	40%	39%	49%	31%	36%
Respuestas totales*	5.805	3.773	2.032	1.474	1.181	1.118

PAÍSES DESARROLLADOS

	RESPUESTAS TOTALES	% DEL TOTAL
Australia	231	2%
Canadá	405	2%
Dinamarca	177	2%
Francia	47	2%
Irlanda	102	2%
Japón*	126	-
Corea	101	2%
Nueva Zelanda	661	2%
España	103	2%
Suecia	102	2%
EE.UU.	103	2%

ASIA: SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO

	RESPUESTAS TOTALES	% DEL TOTAL
Afganistán	104	2%
Bangladesh	103	2%
Camboya	124	2%
India	227	2%
Indonesia	111	2%
Filipinas	42	2%
Sri Lanka	114	2%
Timor-Leste	106	2%
Vietnam	137	2%

* Los datos de Japón no se reflejan en el total de encuestados. Un total de 126 niños participó en el estudio.

Los porcentajes presentados en esta página se ponderan para proporcionar una voz igual a todos los niños que participaron en el estudio.

AFRICA: SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO

	RESPUESTAS TOTALES	% DEL TOTAL
Benin	104	2%
Burkina Faso	116	2%
Etiopía	100	2%
Ghana	108	2%
Guinea	105	2%
Kenia	100	2%
Liberia	100	2%
Mali	124	2%
Senegal	102	2%
Sierra Leona	75	2%
Gambia	100	2%
Togo	134	2%
Uganda	103	2%
Zambia	103	2%

AMERICAS: SÓLO PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO

	RESPUESTAS TOTALES	% DEL TOTAL
Bolivia	102	2%
Brasil	106	2%
Rca Dominicana & St. Vincent	103	2%
Ecuador	129	2%
El Salvador	102	2%
Guatemala	69	2%
Honduras	101	2%
México	102	2%
Nicaragua	266	2%
Paraguay	101	2%

Metodología

La encuesta Pequeñas Voces, Grandes Sueños se llevó a cabo por la Alianza ChildFund en mayo de 2015. En la mayoría de los países, el personal ChildFund cabo entrevistas individuales a-uno con los niños en su idioma local. En algunos países, los niños completaron una encuesta en línea.

Todas las respuestas no están en inglés fueron traducidos por ChildFund. Aunque se ha hecho todo lo posible para preservar la autenticidad de las cotizaciones de los niños que se presentan en este informe, algunas ediciones de menor importancia puede haber ocurrido en la traducción.

La encuesta se llevó a cabo en 44 países, con niños de edades comprendidas entre 10 y 12 años de edad. Esto incluyó 33 países en desarrollo de África, Asia y las Américas, así como 11 países desarrollados. Un total de 5.805* niños fueron encuestados – 3.773 niños en los países en desarrollo y 2.032 niños en las naciones desarrolladas.

Tres de las seis preguntas eran abiertas, es decir, los niños no se les dio una lista de respuestas para elegir. Las preguntas que quedan siempre los niños con múltiples respuestas de opción . Todas las respuestas traducidas fueron proporcionados a GfK Roper para el análisis.

Los porcentajes presentados en la página 29 se ponderan para proporcionar una voz igual a todos los niños que participaron en el estudio.

* Ver página 29.



Todos tenemos una
obligación de mantener
a niñas y niños
#LibresDeViolencia
(#FreeFromViolence)

free 
from violence
and exploitation

PARA CONOCER MÁS, VISITE
www.smallvoicesbigdreams.org